Annwyl Cwsmer

Swyddfa Bost® Ynysymaerdy
254 Heol Castell-nedd, Llansawel, Castell-nedd, SA11 2AX

Penderfyniad yn dilyn Ymgynghoriad Cyhoeddus Lleol

Rwy’n ysgrifennu i gadarnhau y gwnaed penderfyniad, yn dilyn cyfnod o ymgynghoriad cyhoeddus lleol ac adolygiad, i fwrw ymlaen â symud y Swyddfa Bost uchod i Nisa Local yn 175 Pant-yr-heol, Castell-nedd, SA11 2HB.

Hoffwn ddiolch i bawb a neilltuodd amser i roi sylwadau a gwybodaeth inni. Bu’r holl adborth a gawsom yn help i ni ddeall barn cwsmeriaid a’u cynrychiolwyr yn well a chafodd ei ystyried, ynghyd â’r holl ffactorau perthnasol eraill, wrth i ni wneud ein penderfyniad. Cafodd crynodeb o’r adborth ei amgáu, ynghyd â thaflen wybodaeth sy’n rhoi manylion pellach am y gangen newydd.

Ar ôl rhoi ystyriaeth ofalus i’r ymatebion a gafwyd, rydym yn ffyddiog o hyd y bydd cynllun a lleoliad y gangen newydd yn dal i ateb gofynion y cwsmeriaid ac yn darparu gwasanaeth rhagorol, yn ogystal â diogelu hyfywedd hirdymor gwasanaethau Swyddfa'r Post yn y gymuned leol.

Yn dilyn ymddiswyddiad y Postfeistr ac am nad oedd yr adeilad ar gael wedyn at ddefnydd Swyddfa’r Post, caeodd y gangen hon ddydd Iau 23 Awst 2018. Mae’n dda gennyf gadarnhau y bydd y gangen newydd yn agor yn Nisa Local, 175 Pant-yr-heol, ddydd Llun 22 Hydref 2018. Os bydd rhaid newid y dyddiadau hyn, am resymau na ellir eu rhagweld ar hyn o bryd, bydd posteri’n cael eu gosod er mwyn rhoi gwybod i gwsmeriaid.

Mae manylion am ddwy gangen Swyddfa’r Post arall hefyd ar gael ar ddiwedd y llythyr hwn.

Mae’r wybodaeth hon ar gael hefyd yng Nghanolfan Ymgynghori Swyddfa’r Post yn: postofficeviews.co.uk

Mae’r hysbysiad hwn yn unol â’n Hegwyddorion Ymgysylltu â’r Gymuned. Mae copi ar gael ar ddiwedd y llythyr hwn.

Yr eiddoch yn gywir

Jeremy Kiff

Jeremy Kiff
Rheolwr Ardal dros Newidiadau i’r Rhwydwaith

Sut i gysylltu â ni:

postofficeviews.co.uk

comments@postoffice.co.uk

FREEPOST Your Comments

Post Office Limited is registered in England and Wales. Registered No. 2154540.
Registered Office Finsbury Dials, 20 Finsbury Street, London. EC2Y 9AQ
Post Office and the Post Office logo are registered trade marks of Post Office Limited
Cofrestwyd Swyddfa’r Post Cyf yng Nghymru a Lloegr. Rhif Cofrestredig 2154540
Swyddfa Gofrestredig yn Finsbury Dials, 20 Finsbury Street, Llundain. EC2Y 9AQ,
Mae Swyddfa’r Post a logo Swyddfa’r Post yn nodau masnach cofrestredig i Swyddfa’r Post Cyfyngedig

PostOffice.co.uk

Atodiad A

Ymateb i'r Ymgynghoriad Cyhoeddus Lleol

Dechreuodd yr ymgynghoriad 8 Awst 2018
Daeth yr ymgynghoriad i ben 19 Medi 2018

Ymatebion yr ymgynghoriad cyhoeddus
- Cafwyd 161 ymateb gan gwsmeriaid a chynrychiolwyr lleol

Y prif faterion a godwyd
- Lleoliad
- Parcio
- Maint yr adeilad

Ymateb i'r materion a godwyd

<u>Lleoliad</u>
Rwy'n sylweddoli fod y lleoliad arfaethedig 700 metr o'r safle blaenorol ac y gallai rhai o'n cwsmeriaid orfod teithio ychydig ymhellach. Mewn sefyllfaoedd fel hyn, bydd rhai pobl wastad yn dioddef mwy o anghyfleustra nag eraill, ac ni allaf ond ymddiheuro am hyn. Ar yr un pryd, fel y gwyddom o'r adborth a gawsom, gall y bydd y lleoliad newydd ychydig yn nes ac yn fwy hwylus i rai cwsmeriaid eraill. O ran cyrraedd y lleoliad newydd, mae yna balmentydd o ansawdd da ynghyd â phalmentydd isel ar hyd y llwybr i gwsmeriaid sy'n dewis cerdded i'r gangen newydd. I'r rhai sy'n defnyddio trafnidiaeth gyhoeddus, mae yna wasanaeth bws rhwng y ddau adeilad.

<u>Parcio</u>
Ynglŷn â pharcio yn y lleoliad newydd, mae'n deg dweud fod hyn yn broblem gyffredinol mewn sawl lleoliad ar draws y DG. Rwy'n siŵr y byddwch yn deall fod y lle sydd ar gael i barcio y tu hwnt i reolaeth uniongyrchol Swyddfa'r Post Cyfyngedig. Fodd bynnag, rwyf wedi gwneud adolygiad pellach o'r sefyllfa. Felly, rwy'n fodlon y bydd cyrraedd y gangen newydd yn dal i fod yn foddhaol ac y bydd digon o le o hyd i barcio ar gyfer cwsmeriaid a fydd yn defnyddio'r Swyddfa Bost.

<u>Maint yr adeilad</u>
Mae'n amlwg fod Swyddfa'r Post yn chwarae rhan bwysig ym mywydau cwsmeriaid, ac rydym am wneud ein gwasanaethau mor hygyrch â phosibl. Mae'n dda gennyf gadarnhau y bydd gan y gangen newydd fynediad gwastad ynghyd â drws llydan wrth y fynedfa. Bydd y gangen newydd yn bodloni gofynion Swyddfa'r Post, gan wneud yn siŵr fod digon o le i gynnal gwasanaeth Swyddfa'r Post ochr yn ochr â'r siop. Byddwn yn cydweithio'n agos â'r gweithredydd newydd wrth ddylunio tu mewn yr adeilad. Bydd peth celfi, ffitiadau a nwyddau'n cael eu symud neu'n cael eu cymryd oddi yno i wneud yn siŵr fod digon o le i ddod i mewn i'r adeilad. Bydd y fynedfa, y llwybrau a'r man ciwio hefyd yn cael eu cadw'n rhydd o rwystrau i wneud yn siŵr fod digon o le i gwsmeriaid ac i gadair olwyn symud yn rhwydd i gyrchu ein gwasanaethau heb anhawster.

Atodiad B

Taflen wybodaeth Swyddfa Bost Ynysymaerdy	
Cyfeiriad	Nisa Local 175 Pant-yr-heol Castell-nedd SA11 2HB
Oriau agos	Llun 08:00 – 20:00 Maw 08:00 – 20:00 Mer 08:00 – 20:00 Iau 08:00 – 20:00 Gwen 08:00 – 20:00 Sad 08:00 – 20:00 Sul 10:00 – 16:00
Pellter	700 metr o'r gangen flaenorol, ar hyd tir amrywiol ei natur.
Cynhyrchion a Gwasanaethau	Bydd dewis eang o gynhyrchion a gwasanaethau ar gael o hyd.
Mannau gwasanaeth	Ar gownter y siop bydd yna ddau fan gwasanaeth cynllun agored â sgrin isel
Hygyrchedd	**Mynediad a chyfleusterau** Mae gan y gangen newydd ddrws llydan a mynediad gwastad wrth y fynedfa. Y tu mewn, bydd yna ddolen glyw a lle i gadair olwyn. **Parcio** Mae modd parcio wrth ymyl y ffordd ger yr adeilad newydd. **Bysiau** Mae yna wasanaeth bws mynych rhwng y gangen flaenorol a'r adeilad newydd. Mae'r arhosfan bysiau agosaf tua 60 metr i ffwrdd.
Y Siop	Siop Gyfleustra
Dyddiad y symud	Ddydd Llun, 22 Hydref 2018

I gael yr wybodaeth hon mewn fformat gwahanol, er enghraifft, print bras, sain neu braille, ffoniwch 03452 66 01 15 neu 03457 22 33 55 (ffôn testun).

Gwasanaethau ar gael yn Swyddfa Bost® Ynysymaerdy	
I gael gwybodaeth ynghylch cynhyrchion sydd ar gael ffoniwch 03457 223344 neu os ydych am wybod am werth uchaf trafodion siaradwch â'r sawl sydd y pen arall i'r ffôn. Hefyd, gall cwsmeriaid siopa ar-lein yn www.postoffice.co.uk	
Post	
Post Dosbarth Cyntaf ac Ail Ddosbarth	✓
Stampiau, llyfrau stampiau (Dosbarth 1af: 6 a 12 yn unig, 2il Ddosbarth: 12 yn unig)	✓
Stampiau arbennig (dyroddiad y Nadolig yn unig) a labeli post	✓
Signed For	✓
Special Delivery	✓
Dychweliadau siopa o gartref	✓
Parseli mewndirol bach, cymedrol a mawr	✓
Parseli Express a chontract	✓
Post Lluoedd Prydain (BFPO)	✓
Llythyrau a chardiau post Rhyngwladol (yn cynnwys Signed For ac Airsure)	✓
Parseli Rhyngwladol hyd at 2kg a phapurau printiedig hyd at 5kg	✓
Parseli Parcelforce Worldwide Rhyngwladol	✓
Eitemau i'r Deillion (mewndirol a rhyngwladol)	✓
Gwasanaeth ailgyfeirio'r Post Brenhinol	✓
Local Collect	✓
Drop & Go	✓
Codi arian, adneuon a thaliadau	
Cyfrif Cerdyn Swyddfa'r Post	✓
Codi arian bancio personol a busnes, adneuon, ymholiadau balans ac adneuo sieciau mewn amlenni (wrth ddefnyddio cerdyn, cod bar neu â llaw).	✓
Archebion Post	✓
Moneygram	✓
Rhoi newid	✓
Talu Biliau	
Talu biliau (cerdyn, â chod bar neu â llaw)	✓
Adlenwi allweddi	✓
Teithio	
Arian Teithio wedi'i archebu o flaen llaw	✓
Arian Teithio ar gais	✗
Atgyfeirio yswiriant teithio	✓
Yswiriant teithio ar gais	✗
Gwirio ac Anfon Pasbort	✗
Adlenwadau ffonau symudol ac E-dalebau	✓
Terfynell Loteri Cenedlaethol	✓
Talu â siec	✓
Mae'r cynhyrchion sydd wedi'u nodi â ✗ ar gael yn Swyddfa Bost **Castell-nedd**, 48 Wind Street, Castell-nedd, SA11 3EN	Oriau agor: Llun-Sad 0900 –17:30

Canghennau eraill:

Swyddfa Bost Penrhiwtyn
5 Furnace Terrace, Castell-nedd,
SA11 2EE

Oriau agor

Llun	07:00 - 18:00
Mawrth	07:00 - 18:00
Mercher	07:00 - 18:00
Iau	07:00 - 18:00
Gwener	07:00 - 18:00
Sadwrn	07:00 - 18:00
Sul	09:00 - 12:00

Gwasanaethau
Bydd yr un dewis o wasanaethau ar gael o hyd, ond ac eithrio Treth y Car, dewis cynhwysfawr o Arian Teithio, Gwirio ac Anfon Pasbort ac Yswiriant Teithio Ar Gais.

Mynediad a chyfleusterau
Mae gan y gangen hon ddrws llydan a ramp wrth y fynedfa.

Trafnidiaeth/parcio
Mae yna barcio am amser cyfyngedig ar ymyl y ffordd gerllaw. Mae bysiau yn rhedeg yn aml rhwng cangen Ynysymaerdy a'r gwasanaeth Swyddfa'r Post hwn. Mae'r arhosfan bysiau agosaf 140 metr i ffwrdd.

Llwybr
Mae'r gwasanaeth Swyddfa'r Post hwn tua 0.9 milltir o gangen Ynysymaerdy, ar hyd tir amrywiol ei natur.

Swyddfa Bost Baglan
121 Heol Pen-twyn Baglan
Baglan
Port Talbot
SA12 8EB

Oriau agor

Llun	05:00 – 23:00
Mawrth	05:00 – 23:00
Mercher	05:00 – 23:00
Iau	05:00 – 23:00
Gwener	05:00 – 23:00
Sadwrn	05:00 – 23:00
Sul	05:00 – 23:00

Gwasanaethau
Bydd yr un dewis o wasanaethau ar gael o hyd, ond ac eithrio dewis cynhwysfawr o Arian Teithio a Gwirio ac Anfon Pasbort.

Mynediad a chyfleusterau
Mae gan y gangen hon ddrws llydan a mynediad gwastad wrth y fynedfa.

Trafnidiaeth/parcio
Mae modd parcio yng nghefn y gangen. Mae bysiau lleol yn rhedeg yn y cyffiniau.

Llwybr
Mae'r gwasanaeth Swyddfa'r Post hwn tua 1.9 milltir o gangen Ynysymaerdy, ar hyd tir amrywiol ei natur.

Egwyddorion Ymgysylltu â'r Gymuned ynghylch newidiadau i rwydwaith Swyddfa'r Post

Rydym wedi ymrwymo i ymgysylltu â'n cwsmeriaid a'u cynrychiolwyr ac i'w cefnogi wrth i ni wneud newidiadau i rwydwaith Swyddfa'r Post. Dilynir yr egwyddorion a ganlyn wrth gyfathrebu am newidiadau i'ch cangen Swyddfa'r Post leol.

*Byddwn yn **Hysbysu** – pan fyddwn yn rhoi gwybod i gwsmeriaid am newidiadau ynghylch:*

- Oriau Agor
- Cau dros dro[1]/ ymyriad dros dro i wasanaeth
- Ailagor cangen a gaewyd dros dro yn yr un safle
- Agor cangen newydd nad yw'n ymwneud â changen a gaewyd yn flaenorol
- Lleoliad yn cael ei ddefnyddio gan Swyddfa Bost Symudol mewn cymuned.

Byddwn yn gosod poster yn y gangen (neu gerllaw os yw hynny'n priodol) er mwyn hysbysu cwsmeriaid am y newidiadau uchod, gan roi pedair wythnos o rybudd. Pan nad oes modd rhoi pedair wythnos o rybudd, byddwn yn rhoi rhybudd cyn gynted ag y gallwn. Ar gyfer pob cau dros dro, byddwn yn cynnwys manylion am y Swyddfeydd Post eraill agosaf a'n llinell gymorth / ffôn testun i gwsmeriaid.

*Byddwn yn **Ymgysylltu** – pan fyddwn yn ceisio adborth am benderfyniad a wnaed ynghylch:*

- Ailagor cangen a gaewyd dros dro mewn lleoliad newydd (os yw cangen wedi bod ar gau am fwy na thri mis)
- Masnachfreintio cangen â Rheolaeth-Uniongyrchol yn ei safle cyfredol.

Er y gwnaed y penderfyniad i fwrw ymlaen, byddwn yn croesawu awgrymiadau ynghylch agweddau penodol ar y newid, megis trefniadau mynediad a'r dyluniad mewnol. Byddwn yn rhoi pedair wythnos o rybudd neu, os yw amgylchiadau esgusodol yn atal hyn, byddwn yn rhoi cymaint o rybudd â phosibl.

Yn ystod y cyfnod hwn byddwn yn gosod poster yn y gangen ac yn darparu gwybodaeth ar-lein. Byddwn yn cysylltu â chynrychiolwyr etholedig lleol[2], y Cyrff Eirioli Defnyddwyr ac elusennau dewisol[3], i roi gwybodaeth glir am unrhyw newidiadau i wasanaethau neu drefniadau ynghylch mynediad i'r gangen. Byddwn yn gofyn i gynrychiolwyr etholedig lleol rannu gwybodaeth trwy gyfryngau cymunedol eraill (megis hysbysfyrddau, elusennau lleol, cylchgronau, meddygfeydd, etc.). Byddwn yn cyhoeddi canlyniad yr ymgysylltiad ar-lein ac yn y gangen, gan roi crynodeb o'r materion allweddol a godwyd, ynghyd ag ymateb i bob un ac unrhyw newidiadau a wnaed i'n cynlluniau gwreiddiol.

*Byddwn yn **Ymgynghori** – pan fyddwn yn chwilio am ymateb i argymhellion cyn gwneud penderfyniad ynghylch:*

- Cau cangen Swyddfa'r Post[4] yn barhaol
- Adleoli cangen Swyddfa'r Post yn barhaol (gan gynnwys masnachfreintio cangen â Rheolaeth-Uniongyrchol i safle newydd).

Byddwn yn cynnal ymgynghoriad cyhoeddus lleol dros gyfnod o chwe wythnos[5] er mwyn rhoi gwybod i gynrychiolwyr etholedig lleol, Cyrff Eirioli Defnyddwyr ac elusennau dewisol am yr argymhelliad. Bydd yr wybodaeth hon ar gael hefyd ar-lein ac ar gyfer cangen â Rheolaeth Uniongyrchol cyflwynir datganiad newyddion i'r cyfryngau lleol. Byddwn yn gofyn i gynrychiolwyr etholedig lleol rannu gwybodaeth trwy gyfryngau cymunedol eraill (megis hysbysfyrddau, elusennau lleol, cylchgronau, meddygfeydd, etc.).

Bydd yr ymgynghoriad yn golygu gofyn cwestiynau penodol pan fyddwn yn dymuno cael adborth ynghylch mynediad i wasanaethau Swyddfa'r Post a bydd yn cadarnhau dyddiad y newid os taw'r penderfyniad yw i fwrw ymlaen. Byddwn yn rhoi gwybodaeth glir am

unrhyw newidiadau i wasanaethau yn ogystal â mynediad i'r gangen newydd a'r tu mewn iddi.

Rydym yn croesawu pob adborth ac mae'r holl ffactorau isod yn cael eu hystyried wrth i ni wneud ein penderfyniad; disgwylir y gwneir y penderfyniad hwnnw o fewn pedair wythnos i ddiwedd yr ymgynghoriad:

- Mynediad cwsmeriaid i, i mewn i a'r tu mewn i'r gangen /canghennau newydd neu amgen, gydag ystyriaeth benodol i ddefnyddwyr sydd yn agored i niwed
- Unrhyw faterion cymunedol lleol a allai gael eu heffeithio gan yr argymhelliad neu ddylanwadu arno

Ar ddiwedd y broses ymgynghorol byddwn yn ysgrifennu at gynrychiolwyr etholedig lleol, Cyrff Eirioli Defnyddwyr ac ymatebwyr i'r ymgynghoriad (os yw hynny'n ymarferol) er mwyn cadarnhau ein penderfyniad a rhoi crynodeb o'r materion allweddol a godwyd, ynghyd ag ymateb clir i bob un. Bydd yr wybodaeth ar gael ar-lein ac yn y gangen (pan fo hynny'n bosibl).

Cafodd yr Egwyddorion hyn eu cytuno â Chyngor ar Bopeth, Cyngor ar Bopeth yr Alban a Chyngor y Defnyddwyr yng Ngogledd Iwerddon, sef cyrff gwarchod statudol annibynnol y defnyddwyr.

Beth i'w wneud os ydych yn teimlo na ddilynwyd yr Egwyddorion hyn:

Cysylltwch â ni fel y gallwn ymchwilio i'ch cwyn. Yn ein hymateb byddwn yn esbonio a ydym yn credu ein bod wedi dilyn ein Hegwyddorion Ymgysylltu â'r Gymuned a chewch y manylion cyswllt ar gyfer y corff gwarchod defnyddwyr priodol (Cyngor ar Bopeth, Cyngor ar Bopeth yr Alban neu Gyngor y Defnyddwyr yng Ngogledd Iwerddon) os nad ydych yn fodlon â'n hymateb. Bydd y corff gwarchod yn gwneud asesiad annibynnol i ganfod a ydych wedi dilyn y broses Egwyddorion Ymgysylltu â'r Gymuned (yn hytrach na'r penderfyniad ei hun) ac yn argymell unrhyw weithredu ynghylch y gŵyn).

postofficeviews. co.uk.
comments@postoffice.co.uk
FREEPOST Your Comments
Ffoniwch: 03452 66 01 15
Ffôn Testun: 03457 22 33 55

[1] Rhoddwn ddiweddariad i gynrychiolwyr etholedig lleol os nad yw statws y gangen sydd ar gau dros dro wedi newid ar ôl 12 mis.

[2] Mae cynrychiolwyr etholedig lleol yn cynnwys ond heb fod yn gyfyngedig i'r Aelod Seneddol, Senedd yr Alban, Cynulliad Cymru, neu Gynulliad Gogledd Iwerddon, Prif Weithredwr yr Awdurdod Lleol, Cynghorwyr Ward, Y Cyngor Cymuned neu'r Cyngor Plwyf.

[3] Yr elusennau dethol yw Cyngor ar Bopeth, Age UK, Disability Action Gogledd Iwerddon a Rhwydwaith Cymunedau Gwledig Gogledd Iwerddon. Anogir y sawl y cyfeirir atynt yn 2 a 3 uchod i rannu pob gwybodaeth â grwpiau a sefydliadau lleol a allai fod a diddordeb gweithredol mewn newidiadau i'w Swyddfa Bost leol.

[4] Gall fod nifer fach o achosion pan, oherwydd amgylchiadau y tu hwnt i'n rheolaeth, nad oes gennym unrhyw ddewis ond i gau cangen mewn lleoliad penodol yn barhaol. Mewn achosion o'r fath byddwn yn ceisio adborth ynghylch darpariaeth Swyddfa'r Post amgen yn yr ardal.

[5] Os yw'r ymgynghoriad yn cynnwys mwy na phedair wythnos ym mis Gorffennaf yn Yr Alban a Gogledd Iwerddon neu fwy na phedair wythnos ym mis Awst yng Nghymru a Lloegr, byddwn yn estyn y cyfnod am un wythnos galendr. Ni fyddwn yn dechrau unrhyw ymgynghoriadau cyhoeddus lleol yn ystod y bythefnos sydd yn cynnwys gwyliau banc y Nadolig a'r Flwyddyn Newydd.